



parleu2018bg.bg  
Dimension parlementaire  
Présidence bulgare du  
Conseil de l'Union européenne



## Informations générales

### Réunion du Groupe de contrôle parlementaire conjoint sur l'Agence de l'Union européenne pour la coopération des services répressifs (Europol)

- Deuxième réunion -

les 18 et 19 mars 2018

*Palais national de la culture, Centre de conférences*

*Salle de conférence 3*

*1 bd Bulgaria, Sofia, Bulgarie*

#### **Lieu**

**Palais national de la culture, Centre de conférences**

Sofia, Bulgarie 1463

["Bulgaria" Square 1](#)

#### **Inscription et accréditation**

La présidence bulgare utilise un système d'accréditation en ligne pour toutes les réunions. Veuillez demander une accréditation pour l'événement par l'intermédiaire de l'**agent délégué à l'accréditation (ADA)** de votre Chambre/Parlement. Il/elle sera responsable de votre accréditation via le système. Veuillez envoyer le nom, l'adresse e-mail et le numéro de téléphone de votre ADA à : [s.tsvetkova@parliament.bg](mailto:s.tsvetkova@parliament.bg)

Votre ADA recevra un lien vers le système d'accréditation par courrier électronique, où il/elle pourra suivre le statut d'accréditation de votre délégation.





parleu2018bg.bg

Parliamentary Dimension  
Bulgarian Presidency of the Council  
of the European Union

Sur le système d'accréditation, veuillez sélectionner l'une des catégories suivantes :

- Chef de délégation (ruban rouge)
- Membre de délégation (ruban bleu)
- Personnel des délégations (ruban vert)

Une fois le processus terminé, les participants accrédités recevront un badge qui garantira leur accès au lieu de l'événement. **Les participants sans badge d'accréditation ne seront pas admis dans les locaux de l'événement.** L'accréditation est **personnelle** et **non transférable**. La réservation dans les hôtels recommandés se fera également via le système d'accréditation.

Si vous avez besoin d'informations supplémentaires concernant l'accréditation, veuillez contacter : [s.tsvetkova@parliament.bg](mailto:s.tsvetkova@parliament.bg)

**La date limite pour l'accréditation est le 2 mars 2018.**

## **Inscription**

L'inscription pour la conférence et la réception de votre badge en personne se fera aux comptoirs d'information des hôtels, dimanche, le 18 mars 2018, de 12h00 à 20h30. Les délégués arrivant plus tard auront la possibilité de s'inscrire sur le lieu de la conférence dans la matinée du 19 mars 2018.

## **Badges d'accréditation**

Lors de l'inscription, tous les participants recevront leur badge d'accréditation et un kit d'information.

**Pour des raisons de sécurité, tous les participants sont priés de porter leur badge d'accréditation tout le long de l'événement.** En cas de perte du badge, veuillez contacter immédiatement le bureau d'information.

## **Logement**

Les participants sont priés de réserver leur logement **directement via le système d'accréditation le plus tôt possible.** Veuillez consulter la liste des hôtels recommandés ci-dessous, où des tarifs préférentiels ont été négociés pour les participants.



parleu2018bg.bg

Parliamentary Dimension  
Bulgarian Presidency of the Council  
of the European Union

Les informations sur les tarifs seront disponibles sur le système d'accréditation. Le prix comprend le logement par nuitée et par personne, le petit déjeuner buffet et la TVA. **Tous les délégués sont priés de couvrir leurs frais de logement.**

Veillez noter que la taxe de séjour supplémentaire de 0,67 € par personne et par nuitée, et tous les autres services supplémentaires (par ex. téléphone, minibar, laverie, télévision payante, etc.) ne sont pas inclus dans le prix et doivent être réglés séparément. Veuillez donc acquitter ces dépenses supplémentaires avant votre départ.

Pour plus d'informations sur les conditions d'annulation, veuillez contacter l'hôtel directement ou consulter son site internet.

### Hilton Sofia (5 étoiles)

Type chambre	Tarif préférentiel par nuitée par chambre
Standard	environ 157 €
Services inclus	Petit déjeuner buffet, WiFi et TVA
	Check-in : 14h00 ; Check-out : 12h00

**Adresse :** 1 bd Bulgaria, 1421 Sofia, Bulgarie

**Téléphone :** +359 2 933 5000

**Courriel :** sofia.information@hilton.com

**Site web :** <http://www3.hilton.com/en/hotels/bulgaria/hilton-sofia-SOFHIHI/index.html>

Cliquez [ici](#) pour voir la carte de la région.

### Central Park Hôtel Sofia (4 étoiles)

Type chambre	Tarif préférentiel par nuitée par chambre
Standard	110 €
Services inclus	Petit déjeuner buffet, WiFi et TVA
	Check-in : 14h00 ; Check-out : 12h00



parleu2018bg.bg

Parliamentary Dimension  
Bulgarian Presidency of the Council  
of the European Union

**Adresse :** 106 bd Vitosha, 1463 Sofia, Bulgarie

**Téléphone :** +359 2 805 8181, 805 8888

**Courriel :** [reservations@centralparkhotel.bg](mailto:reservations@centralparkhotel.bg)

**Site web :** <http://www.centralparkhotel.bg/?lang=en>

Cliquez [ici](#) pour voir la carte de la région.

### Grand Hôtel Sofia (5 étoiles)

Type chambre	Tarif préférentiel par nuitée par chambre
Standard	150 €
Services inclus	Petit déjeuner buffet, WiFi et TVA
	Check-in : 14h00 ; Check-out : 12h00

**Adresse :** 1, rue Gurko, 1000 Sofia, Bulgarie

**Téléphone :** +359 2 811 0800, 811 0808

**Viber / WhatsApp gratuit :** + 359 88 44 00 848

**Courriel :** [reservations@grandhotelsofia.bg](mailto:reservations@grandhotelsofia.bg)

**Site web :** <http://www.grandhotelsofia.bg/>

Cliquez [ici](#) pour voir la carte de la région.

### Hôtel Marinela (5 étoiles)

Type chambre	Tarif préférentiel par nuitée par chambre
Standard	125 €
Services inclus	Petit déjeuner buffet, WiFi et TVA
	Check-in : 14h00 ; Check-out : 12h00

**Adresse :** 100 bd James Bourchier, 1407 Sofia, Bulgarie

**Téléphone :** +359 2 969 2222

**Site web :** [hotel-marinela.com](http://hotel-marinela.com)



parleu2018bg.bg

Parliamentary Dimension  
Bulgarian Presidency of the Council  
of the European Union

**Courriel :** [reservations@hotel-marinela.com](mailto:reservations@hotel-marinela.com)

Cliquez [ici](#) pour voir la carte de la région.

## **Transport et mode de déplacement**

Chaque délégation est priée de couvrir ses frais de transport international, ainsi que d'organiser son transport depuis/vers l'aéroport. L'aéroport de Sofia (<https://www.sofia-airport.bg/en/passengers>) est situé à environ 10 km du centre-ville. Veuillez noter qu'il y aura un bureau d'information de la Présidence bulgare de l'UE dans le hall des arrivées à l'aéroport.

### **- en métro**

Le métro est disponible uniquement depuis le terminal 2 de l'aéroport de Sofia. Le billet aller simple pour le métro et tous les autres transports publics est de 1,60 BGN. Vous pouvez vous procurer le ticket aux appareils automatiques ou à la caisse des bouches de métro. Les voyageurs sont censés valider leur ticket aux machines à composter situées avant les tourniquets. Le ticket n'est valable que 30 minutes après sa délivrance. Il existe une navette gratuite entre le Terminal 1 et le Terminal 2.

Vous trouverez plus d'informations sur les sites web suivants :

<https://www.sofia-airport.bg/en/passengers/and-airport/public-transport>

<https://www.sofiatraffic.bg/en/common>

<http://www.metropolitan.bg/en/>

### **- en taxi**

Vous pouvez prendre un taxi à l'aéroport de Sofia 24 heures sur 24 directement aux stations de taxi à l'extérieur du hall des arrivées. Il y a aussi un service de taxi à l'intérieur du hall. De l'aéroport au centre-ville, le prix du taxi varie entre 10 et 14 BGN (5 à 7 €). En fonction du trafic, le trajet peut durer jusqu'à 30 minutes.

Vous trouverez plus d'informations sur le site web suivant :

[https://www.oktaxi.net/onlineorder\\_en.php](https://www.oktaxi.net/onlineorder_en.php)

### **- Déplacement vers et depuis les lieux**

Le transport pour les délégués entre les hôtels, le Centre de conférences et le lieu du dîner est assuré par les organisateurs.



## **Équipements et services sur le lieu de la conférence**

### **- Interprétation**

L'interprétation simultanée des séances du 19 mars sera assurée en bulgare, anglais et français par les organisateurs.

L'interprétation simultanée pour 4 langues supplémentaires sera assurée par les organisateurs selon le principe du 'premier arrivé, premier servi' aux délégations qui exprimeront leur désir en envoyant un courriel à [s.tsvetkova@parliament.bg](mailto:s.tsvetkova@parliament.bg).

Les délégations sont libres d'amener leurs propres interprètes. Dans ce cas-là, la seule méthode d'interprétation possible sera le chuchotage.

Pendant le dîner du 18 mars, une interprétation consécutive en anglais et en bulgare sera assurée.

### **- Prise de parole**

Les participants désirant prendre la parole pendant la réunion du 19 mars sont priés de renseigner les cartes de demande de prise de parole qu'il faut remettre au personnel organisationnel au début ou durant la session. Ces cartes seront disponibles sur le lieu de la conférence et feront aussi partie du kit d'information.

La parole sera donnée aux délégués dans l'ordre de réception des cartes de demande.

## **Autres informations pratiques**

### **- Restauration**

Les délégués souffrant d'allergies ou étant au régime alimentaire spécifique sont priés de l'indiquer sur le système d'accréditation.

### **- Numéros de téléphone importants**

Numéro d'urgence 112

### **- Heure locale**

GMT/UTC + 02:00 heures

### **- Devise**

La devise officielle en Bulgarie est le lev (1 Euro = 1.95583 BGN). Pluriel : leva



parleu2018bg.bg

Parliamentary Dimension  
Bulgarian Presidency of the Council  
of the European Union

### - **Indicatif téléphonique**

+359

### - **Alimentation électrique**

La tension électrique est de 220V  $\pm$ 10%. La fréquence est de 50Hz.

Les prises électriques utilisées sont du type F, à deux douilles, connues aussi sous le nom de "Schuko".

### - **Climat**

La température moyenne en mars est environ 3 degrés Celsius.

### - **Ambassades**

Pour toute information concernant les ambassades en Bulgarie, consultez le site :

<http://www.mfa.bg/en/pages/148/index.html>

### - **Fumeur**

La législation bulgare interdit de fumer dans les espaces publics tels aéroports, moyens de transport public, bureaux, écoles, hôpitaux, théâtres, cinémas, musées, restaurants, cafétérias etc. Fumer n'est autorisé que dans les zones fumeurs désignées.

## **Contacts**

Si vous avez besoin d'informations supplémentaires, veuillez contacter :

**Mme Sofiya Tsvetkova**, Conseillère responsable du GCPC sur Europol,  
Département "Présidence bulgare du Conseil de l'Union européenne",  
Assemblée nationale de la République de Bulgarie

courriel : [s.tsvetkova@parliament.bg](mailto:s.tsvetkova@parliament.bg)

mobile: +359 884 213132

***Veillez visitez notre site web pour les dernières nouvelles et mises à jour  
concernant la conférence :***

[www.parleu2018bg.bg](http://www.parleu2018bg.bg)